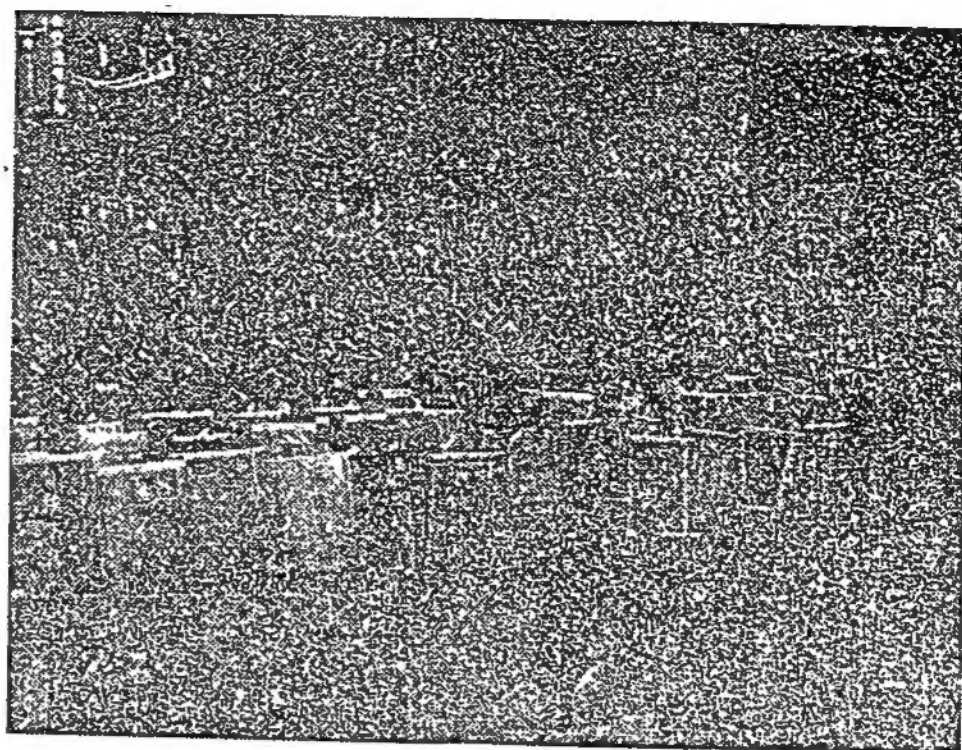




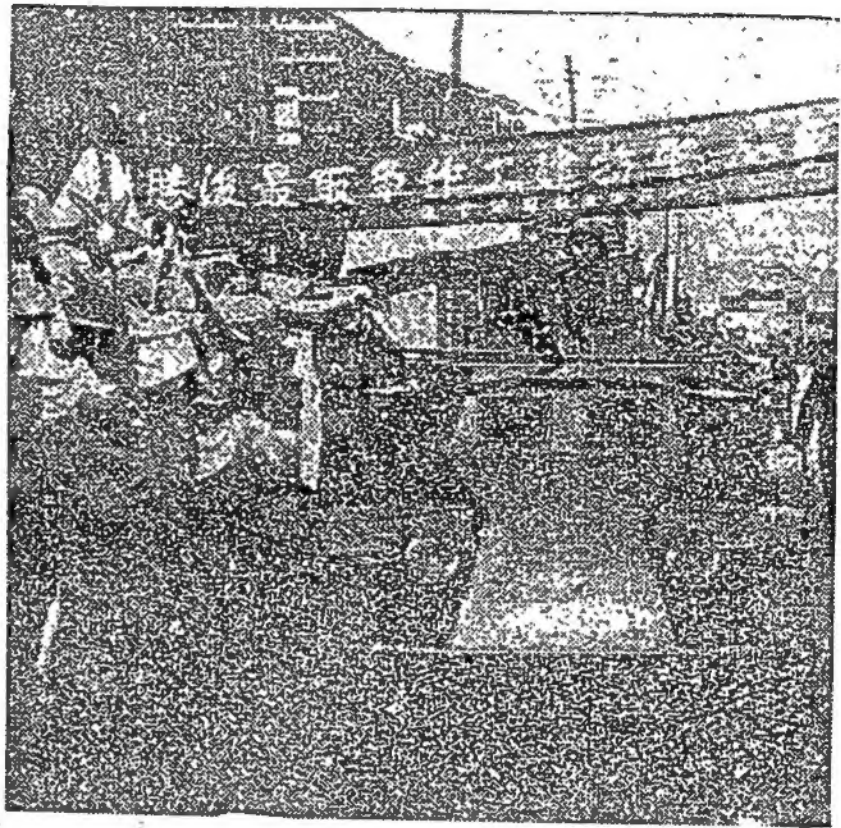
蔣委員長夫人新年歲



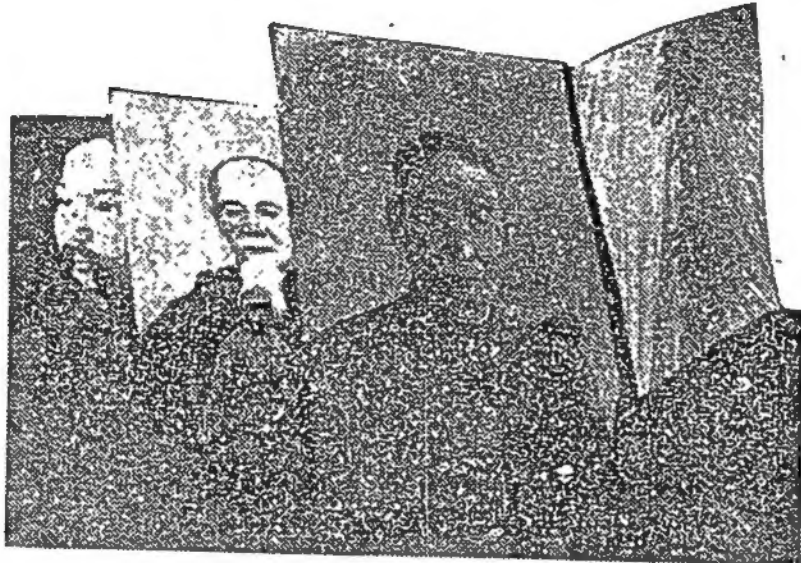
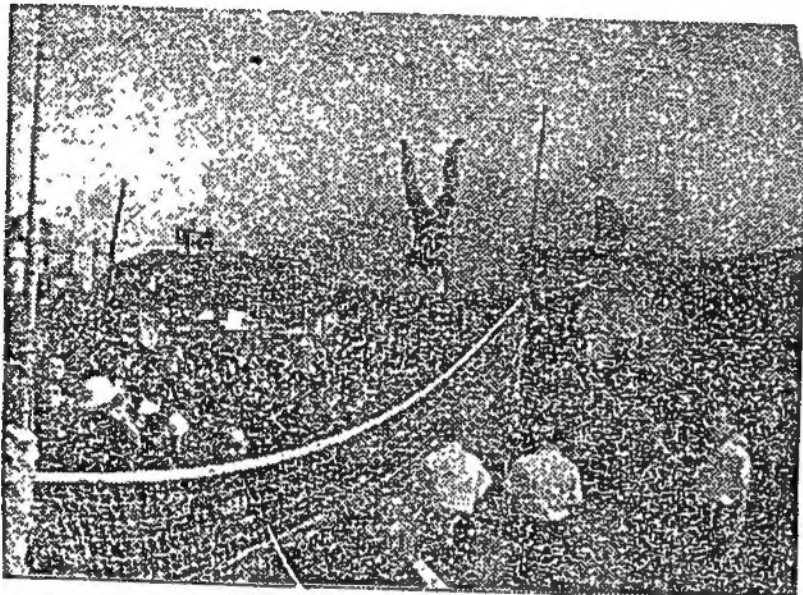
童軍大檢閱

## 陪都新年

陪都重慶萬人靜候  
總裁檢閱。總裁說：  
「淪陷區的同胞，  
在敵人蹂躪下未  
得解放。這些責任  
青年團和童子軍要  
担負起來！」



行遊大育體



演育的車。仰人市過像大委席及遺國。錄的遊了隊化機。隊先行大作部

# 總匯報

## 版早

張大四日今

號三四四零萬一第

校胡長社

號一十六至九十五律申敏羅坡嘉新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

## 品補的腦益身健是祿美



終日工作已忙碌，  
又須運動強筋骨，  
問君何以不疲勞？  
無他，惟有常飲美祿。

少正先生常飲美祿  
而成功為羽球名手

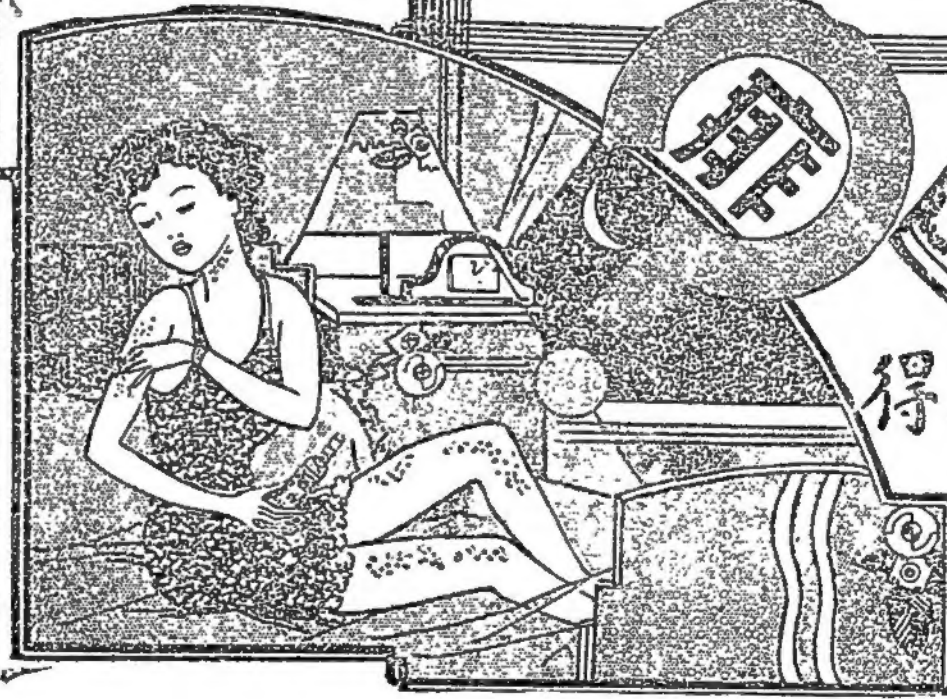


# 祿美

Advt. of Nestle & Anglo-Swiss Milk Products, Ltd., Incorporated in Nassau, Bahamas.

## 水露花牌妹雙

售發有均 店商貨百地各



得不眠人寤子癡

如何？  
請擦雙妹老牌  
花露水；  
請擦雙妹老牌  
爽身粉；  
便可安枕憂矣。



露子菓 消暑止渴生津  
油髮生 生髮香油搽了後  
珠藥身洗 夏天用此藥珠沐浴  
油髮清 理髮妙品  
水甲指 助鮮艷指甲  
香髮終 理髮常用

品出司公限有行生廣國中











訂本月廿五六兩日出發勸售

陳光身藏百兩私烟  
證據確鑿難狡辯

日罰款十五元

獲一百兩私煙則被責

關於

分別判罪

並控有擅自發售吡叻

三庭法官提出宣判

在案未宣判之前，主  
向法官報告，謂咄

此屆馬票，被告經手賣者達千餘張，其中

五百張仍未售出云，

款千元示儆，如無款

抵罪，至於已售出馬

悉數取銷無效，未  
出者則由警方沒收云

又本月十日偵探  
官理賭博部主任欽氏

按得秘後後，遂暗中

住阿拉伯律門牌第五

1000

蘇軾待客

正，行  
領，整

告，佈

吾僑尤 日及在

時，在

發現脚車	日期
發覺者	

以便車主  
十月四日

九  
月  
五  
日

**龍財**

### 傷殞命

運法死屬不測  
時，會由本坡陳篤生醫  
院醫生報告死者致命原  
因。揭得死者吳國才，閩  
籍人，年僅二十三，于本  
月八日下午四時許，由  
美芝律區第二八九號第  
警署送入醫院救治。死  
者入院時，頭破面損，  
血流如注，人事昏迷，  
傷勢頗重，入院後翌日  
即告藥石無靈，死於醫  
院內。

---

### 膠稅規定

殖民地政府昨日發  
出憲報外，輔政司接  
引一九四零年戰稅法令  
第九節所賦予之權力，  
現定由本月十七日至  
廿三日之膠稅為每磅三  
角六占又四分之三占。

---

### 小世界流動遊藝

今晚起全場開放

歲月不居，季節將  
屆，本坡大世界遊戲場  
當局，為適應各界遊  
樂，特將週別週年印  
留客人隱晦之小世界，  
由今晚起全場開放。  
內除原有之假山古洞及  
繞樓朱廊之外，而最近  
新到之德士菲律賓大班  
流動遊藝園，亦同時開  
幕，整該園規矩甚多，  
均為歐美機械出品，其  
中如電氣軟梯，皆極盛  
走馬，陸地行舟，半空  
飛船，自動軌車，以及  
新奇玩意器具，形形色  
色，蔚然大觀，其他像  
遊客遊山穿穴，繞廊登  
階，別錢無限興趣，閱  
該場特設世界各地，男  
女遊客，進小世界免費，  
而大世界門票照常，目  
下交通，有黃紅色新型  
巴士車，由單邊街起，  
日夜通行，經過該場門  
前，至於電車局之奧林  
巴士車，亦由今晚上晚  
節期間，每夜常川往來  
，直達該場門口，從此  
遊人，更增利便云云。

水車街	十二月二	一七零九	梧槽律
亞里街	十二月八	二三一五	同左
叻吧街	十二月四	四零四三	同上
沙我巷	十二月十三	五六零七	同上
金銀律	十二月十五	三五五一	美芝律
檳榔嶼	十二月十六	三五零五	城多利亞
勿基	十二月十八	五五二零	美芝律
碼頭街	十二月三十	八一三八	同上
馬里律	十二月三十一	八九二八	同上
涉紐拉律	十二月十三	一零七九	同上
登樂街	十二月十六	一三七三	同上
美芝律	十二月廿七	三九九四	勿蘭哥谷
柔佛律	十二月五日	一零八五	美芝律
	十二月十日	八六一四	孟哥倫街

---

### 今後兩日

星期六海郵——  
星，上午十一時半，  
二時半，汶萊，瓜拉  
洲，沙撈越，米里  
，星期六空郵——  
中午十二時半，澳洲  
巨港。  
星期一海郵——  
暹羅，上午十時，  
州，瓊州，上海，汕  
賓，澳門，美國，下  
星期一空郵——  
美國，下午四時，西  
埃及，英國，毛里求  
，

封郵時間

晨九時，沙撈越，沙里  
蘭頭，紐西蘭，中午十  
時已拉特，納閩，北婆羅  
洲，爪哇，巨港，  
晨九時，爪哇，巨港，  
爪哇，紐西蘭，棉蘭  
士，泰國。

遇險，伊路訊之下，  
即前往查視，抵步時  
伊子倒仆於血泊中，  
幾不省，奄奄一息，  
幸有救傷車馳至，  
伊子載入醫院救治，  
料入院翌日即告不治  
則不知云，死者之母  
畢，乃由當日警禍汽  
車籍司機人阿勿免與  
供証登報經過，據稱  
日下午，儲主下車後  
彼欲駕車歸車房，路  
阿里街，當車駛至該  
崇正學校門前之際，  
有一皮球由該校對門  
場滾出，皮球之後隨  
兩童子，橫奔過馬路  
彼諸狀，即設法將其  
避，但已來不及，其  
一童子乃被車所撞倒  
而車亦向路邊騎讓駛  
為車撞倒之童子，即  
案中死者也，驗屍官  
特氏於聆案中各證人  
供後，認無證據證明  
司機人當時有因莽和  
車發動，遂置判死者  
次被接受傷償，乃既  
屬於不測，與司機人  
尤，案宣判後，死者之  
母會者苦向驗屍官哀求  
，縱伊單身無職，代為  
設法向車主方面要求  
回恤金，驗屍官以恤  
問題與其無涉，乃指  
伊向僱稱汽車保險公  
司要求，因為本坡每一  
汽車皆有第三者之保  
險，被汽車騷擾撞傷  
，可向保險公司提出交  
涉，要求予以體恤及補  
醫費者也。

黑海  
明燈

今日結婚

我駐星總領事館  
辦之第廿七屆集團結  
婚，經訂於今日下午三  
在總領事館大禮堂舉  
由鄭副領事代表高  
領事護持，參加者凡  
對，茲為介紹如次，

高銘富	福建
黃清猷	福建
鄭天才	福建
陳梅	福建
洪德川	福建
蔣寶娘	福建
朱其峯	廣東
郭瑞吟	廣東
鄧文炯	福建
盧雪花	福建
鄭金龍	福建
謝秀英	福建
陳斐平	廣東
歐旋羣	廣東
劉為烈	福建

虎豹游泳隊  
本坡巴西班  
之猛虎游泳隊，  
訓練，其實力已  
期本月十九日（  
在該池之新建  
游泳隊作水球比  
當必甚衆云。

若

梅因病染烟癮迄甚  
吳專使臨別諄示  
濟康藥行黃  
後見烟生厭吸量  
其人倘無良藥雖  
新生途徑必須服此

中華民國三十年一月六日

商務印書館  
 十二月號到  
 東方畫刊  
 商務印書館出版  
 東方畫刊，向為各地  
 胞所愛讀，本期十二  
 號有「漢口公路」，  
 漢省風雲」，「偉大  
 同情」，「最近貴陽  
 利工程」，「在華北  
 民族戰士」，「浙江  
 羅重鎮脫水」等，均  
 極珍貴之影片，中英  
 對照，全部用影寫版  
 印，本湖封面「銀校  
 一幅，精美絕倫，為  
 刊中最精最雅之作品  
 現悉星洲該分館已有  
 批運到。

酒 酒 酒

酒爲吾人日常飲品，而於親朋飲逐，登筵席，多飲洋酒，中國人爾，而西酒中則獨以白蘭地爲最，年遠百萬樽以上，亦每以於街衢巷口均含國厚利之益莊有凹凸水印之藍紙牌，色澤之鮮艷光業有限公司總發行，坡，底能等埠，裝設場，願例特別旺或，戰圖多張，用以分贈

馬來亞政府發行之證

購額提高

須帶三

健，須服小開

藥性和平，性

潤潔腸胃，云

食，藥到病愈

療疾竟爾積習成癮，價尤以戒絕烟毒爲求治服其戒烟特效嘔吐鬆狀根本肅清馬德律迷途深可歎

星洲大

萬事不如  
一，因其能提行發氣，リロ或少者，但嗜好則各  
則多飲中國酒，若提倡  
際李濟酒最爲暢銷，據  
上，唯窮鄉僻壤，亦有  
發現，是則購飲者不司  
爲，但一真一偽，甚易  
面爲五彩招紙。一面爲  
如印紅色陳李濟三字於  
外爲陳李濟酒之特別出  
總局設在星架坡，其分  
辦年貨者，無不手提數  
界，聞凡到該號各局買

國際間諜陰謀

今三時巴  
大六時彭  
映九時斯  
一和演

空間

飛機偵察！

分飢與寒！

友藥片。

而不燥，滑  
病不侵。

止渴這憾無窮  
最切梅受感動乃  
戒時照常吸烟工  
精神體魄隨之勃  
惜愛將身經實驗廣

坡二馬路萬發

限價 價值分十五元，七  
 元，七百五十九元四  
 十五元，七  
 十年後此等券加增  
 額之三份一云，

無無論中西人士，均甚好  
 不同，大抵西人或洋化  
 食，挽回利權，固亦份  
 實統計，陳李濟酒在馬  
 細察也，惟其中假冒影  
 於，查真陳李濟酒之裝  
 紅招紙，印黑字，外復  
 一見便知，至於酒  
 者，查陳李濟酒係由大  
 則過設於香港，新山，  
 舊曆年關將屆，陳李濟  
 該公司今年又印有精  
 陳李濟酒者即有贈送云

刺激巨片！

中  
 謀  
 Spies of The Air  
 劇情曲折 不同凡俗

逐一開火！

腸清積。

次  
 心運往五坡吉寧街  
 如故絕無痛苦四  
 快回念沉淪黑籍  
 為同病者介紹凡欲

號李懷梅謹

啓 到有天

抗銷隆酒之以，，者亞應人，

面，五















行發總司公限有業酒同大

# 陳李濟酒

常飲

常飲

宜咸人人 少老女男

壽益年延 顏養血活

能助君雅興  
能補君身體  
馨逸復馥郁  
的確至名貴



佳節要送禮  
最好陳李濟  
酒中推第一  
宴客勿忘記

五龍二虎酒

五龍二虎酒

提防假冒	認明字號	長春不老	日飲三杯	推我爲首	衛生飲品	血氣兼補	舒筋活絡	歷史最久	陳李濟酒
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

五龍二虎酒

五龍二虎酒



















# 各屬會館聯合會

## 昨已由各會館主席聯函推動

本坡各屬會館，昨已由各會館主席聯函推動，其函如下：  
各屬會館聯合會，昨已由各會館主席聯函推動，其函如下：  
各屬會館聯合會，昨已由各會館主席聯函推動，其函如下：

# 大西西洋戲院

今晚續映

## 重新沖洗精彩完全一夜半歌聲

馬來聯邦州府霹靂州  
怡保高等法院傳票  
新加坡大馬路一四一號  
夜蘭不丹宜一號  
廖百川  
亞洲藥公司  
廖百川

# 東方藝術西漸

## 地點在華人美術研究會

我國藝術大師劉海粟教授，今日下午二時，應華人美術研究會之聘，在該會演講，題目為「東方藝術西漸」，劉教授曾任上海美術專門學校校長，對於藝術研究，極有心得，此次演講，定有極大之貢獻，歡迎各界人士參加。

# 各組長昨晚選出

本坡工商校友會，昨晚八時，在該會舉行第一次會議，選出各組長，其名單如下：

# 愛同校友會

## 各組主任已舉定

本坡愛同校友會，昨晚八時，在該會舉行第一次會議，選出各組主任，其名單如下：

# 中華總商會舉行第三屆選舉通告

本坡中華總商會，定於一月廿六日（星期六）中午十二時，在該會舉行第三屆選舉，其選舉辦法如下：

# 藍球錦標賽委會

## 今日首次籌備會議

本坡中華體育促進會，主辦藍球錦標賽，定於今日下午二時，在該會舉行首次籌備會議，其籌備辦法如下：

# 死傷報告

本坡交通分局，昨日接獲報案，稱有一人死於車禍，其死傷報告如下：

# 各組主任已舉定

## 徵求新會友參加

本坡愛同校友會，昨晚八時，在該會舉行第一次會議，選出各組主任，其名單如下：

# 死傷報告

本坡交通分局，昨日接獲報案，稱有一人死於車禍，其死傷報告如下：

# 各組主任已舉定

## 徵求新會友參加

本坡愛同校友會，昨晚八時，在該會舉行第一次會議，選出各組主任，其名單如下：

# 死傷報告

本坡交通分局，昨日接獲報案，稱有一人死於車禍，其死傷報告如下：

# 各組主任已舉定

## 徵求新會友參加

本坡愛同校友會，昨晚八時，在該會舉行第一次會議，選出各組主任，其名單如下：

# 死傷報告

本坡交通分局，昨日接獲報案，稱有一人死於車禍，其死傷報告如下：







# 美眾院外委會

## 考慮將艦隊問題

### 因海陸長意見不同會議展延至下週

（華盛頓十七日路透電）由美眾院外委會主席諾克斯致詞比較美與軸心艦隊實力，因海陸長意見不同會議展延至下週。

（華盛頓十七日路透電）美眾院外委會主席諾克斯，今日在該委員會會議中，發表關於美與軸心艦隊實力之比較，其意旨在於說明，美之海軍力量，足以與軸心各國之海軍力量相抗衡。諾克斯氏指出，美之海軍力量，不僅在於其艦隊之數量，更在於其艦隊之質量。美之海軍力量，足以與軸心各國之海軍力量相抗衡。諾克斯氏指出，美之海軍力量，不僅在於其艦隊之數量，更在於其艦隊之質量。美之海軍力量，足以與軸心各國之海軍力量相抗衡。

## 英自由主義記者論

### 印領地甘地態度

#### 在求獨立如埃形式

（本報馬西來十四日倫敦專電）自由主義之老記者斯賓塞，今日在倫敦發表其對甘地態度之評論。斯賓塞氏指出，甘地之態度，已趨向於獨立之形式。斯賓塞氏指出，甘地之態度，已趨向於獨立之形式。斯賓塞氏指出，甘地之態度，已趨向於獨立之形式。

## 偽滿皮毛輸出減少

### 寇官商走私盛行

#### 長春傀儡有口難言

（國新社訊）滿洲之皮毛出口，自一九三九年以來，就逐漸減少。據最近之統計，去年年底的估計較前年同期減少約百分之二十。其原因有三：第一，是偽滿之皮毛價格，較前年低。第二，是偽滿之皮毛品質，較前年差。第三，是偽滿之皮毛數量，較前年少。

## 英機畫夜出動空襲

### 炸法德海港基地

#### 抵抗納粹火攻奏效

（倫敦十七日路透電）英機昨夜出動空襲，炸法德海港基地。英機昨夜出動空襲，炸法德海港基地。英機昨夜出動空襲，炸法德海港基地。

## 開學伊始

### 優待學界

#### 全馬學生們

光陰過得很快，一轉眼間，已是諸君三十年代學業開始的時候了。諸君經此小休之後，養精蓄銳，精神上是多麼興奮啊。那末，今年學業的進步，必定蒸蒸日上呢。

## 蘇德新締勘界約

### 另附財權暨移民協定

#### 依據立波舊日國境線

（塔斯社莫斯科電）蘇德兩國已締結勘界約，另附財權暨移民協定。依據立波舊日國境線。蘇德兩國已締結勘界約，另附財權暨移民協定。依據立波舊日國境線。

## 奧司登金筆

### 廉價發售

#### 一律七折

諸君三十年代學業開始的時候了，諸君經此小休之後，養精蓄銳，精神上是多麼興奮啊。那末，今年學業的進步，必定蒸蒸日上呢。

## （優待券）

"Outstand" Gold Pen Complimentary Ticket.

顏華色	製堅固	英國奧司登金筆及墨水價目表	金不退	書流寫	備註
列號	顏色	類別	筆尖	每枝價目	
B1	各色俱備	奧司登二包金圈塔頂非透明式	14.k金	五元正	
B2	各色俱備	奧司登大號三金圈抽放真空透明式	14.k金	八元六角	
B3	各色俱備	奧司登單美術金圈抽放真空透明式	14.k金	八元六角	
B4	各色俱備	奧司登二號三金圈抽放真空透明式	14.k金	七元二角	
B5	各色俱備	奧司登學生筆二包金圈非透明式	14.k金	四元三角	
B6	各色俱備	奧司登大號二包金圈非透明式	14.k金	五元八角	
S1	各色俱備	奧司登最新流線抽放真空透明式	14.k金	十五元	永保耐用
S2	各色俱備	奧司登流線型學生筆（男女通用）	14.k金	四元半	保五年
S3	黑 桿	奧司登廉價白金流線型非透明式	鍍銀	一元半	
B01	各色俱備	奧司登塔型包金活動鉛筆		五元正	
B02	各色俱備	奧司登流線型包金活動鉛筆		五元正	
B03	各色俱備	奧司登塔型包金活動鉛筆		四元三角	
US	寶 藍	奧司登二安士墨水		三角半	
US	藍 黑	奧司登二安士墨水		三角半	
US	寶 藍	奧司登一品墨水		二元二角	

英國奧司登金筆 學生優待券







# 總匯報

晚版

張大登日今

(號七零百九第)

蛟胡長社

號一十六至九十五律中坡坡坡坡坡

四四六：箱信 九六八：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

## 美陸長史汀生在國會稱

### 或將三月內爆發

如欲避免美國變為戰場須及早準備

（華盛頓十七日路透電）美陸軍部長史汀生，在國會中發表演說，謂美國政府對德意兩國之侵略，已處於極度之危險，如欲避免美國變為戰場，須及早準備。史氏演說，係在參議院外交委員會之聽證會中，史氏演說，係在參議院外交委員會之聽證會中，史氏演說，係在參議院外交委員會之聽證會中。

### 美海陸兩長擁護租賃案

（華盛頓十七日路透電）美海軍部長諾克斯，及陸軍部長史汀生，在參議院外交委員會之聽證會中，均表示擁護租借法案。諾克斯氏演說，謂租借法案之通過，將使美國之海軍實力，得到進一步之加強。史汀生氏演說，謂租借法案之通過，將使美國之陸軍實力，得到進一步之加強。

### 美海長諾克斯預言

英敗後美必遭進攻

（華盛頓十七日路透電）美海軍部長諾克斯，在參議院外交委員會之聽證會中，預言英國敗後，美國必將遭受進攻。諾克斯氏演說，謂英國之敗，將使德國之海軍實力，得到進一步之加強，而美國之海軍實力，將受到進一步之威脅。

### 指斥意無端侵略

（華盛頓十七日路透電）美海軍部長諾克斯，在參議院外交委員會之聽證會中，指斥意國之無端侵略。諾克斯氏演說，謂意國之侵略，將使地中海之局勢，變得更加複雜，而美國之海軍實力，將受到進一步之威脅。

### 澳必助美作戰

澳公使演說向美保證

（倫敦十七日路透電）澳公使在演說中，向美國保證，澳洲將全力協助美國作戰。公使演說，謂澳洲之海軍實力，將與美國之海軍實力，共同對抗德國之侵略。

在暹羅灣中  
泰越海戰  
越艦已遭擊退

（曼谷十八日路透電）據暹羅灣消息，泰越海戰，越艦已遭擊退。泰越海戰，係於昨日發生，當時泰艦與越艦，在暹羅灣中相遇，雙方發生激烈之戰鬥，結果越艦已遭擊退。

### 英德均重視西班牙

同時與西訂立協定

（馬德里十八日路透電）英德兩國，均重視西班牙之局勢，並同時與西班牙訂立協定。英德兩國，均重視西班牙之局勢，並同時與西班牙訂立協定。

虎追風膏

主治：風濕骨痛、跌打損傷、筋骨痠痛、手足麻痺、祛風除濕、見效如神、各埠藥店均有出售

羅馬補腎丸

腎臟之主要機能，為排泄體內廢料，促進新陳代謝之產物。若腎臟功能衰弱，則體內廢料，不能及時排出，而積聚於體內，則產生各種疾病。羅馬補腎丸，能補腎壯陽，強身健體，為補腎之聖藥。

羅馬補腎丸，能補腎壯陽，強身健體，為補腎之聖藥。

羅馬補腎丸

只有小情人，才能懂得羅馬補腎丸之妙處。羅馬補腎丸，能補腎壯陽，強身健體，為補腎之聖藥。

羅馬補腎丸，能補腎壯陽，強身健體，為補腎之聖藥。







# 撲滅肺癆病最佳辦法 應先改良屋宇

## 鄉村房屋多矮陋空氣不流通 衛生官主張不合衛生須剷除

鄉村房屋多矮陋空氣不流通，衛生官主張不合衛生須剷除。衛生官日前在鄉村巡視，見鄉村房屋多矮陋，空氣不流通，衛生官主張不合衛生須剷除。衛生官日前在鄉村巡視，見鄉村房屋多矮陋，空氣不流通，衛生官主張不合衛生須剷除。衛生官日前在鄉村巡視，見鄉村房屋多矮陋，空氣不流通，衛生官主張不合衛生須剷除。

# 美名記者昨抵星

## 談建對我國貿易

美名記者昨抵星，談建對我國貿易。美名記者昨抵星，談建對我國貿易。美名記者昨抵星，談建對我國貿易。美名記者昨抵星，談建對我國貿易。美名記者昨抵星，談建對我國貿易。

# 華人印務益羣社

## 今晚游藝籌賑

華人印務益羣社，今晚游藝籌賑。華人印務益羣社，今晚游藝籌賑。華人印務益羣社，今晚游藝籌賑。華人印務益羣社，今晚游藝籌賑。華人印務益羣社，今晚游藝籌賑。

# 天定州六華校

## 均照校曆開課

天定州六華校，均照校曆開課。天定州六華校，均照校曆開課。天定州六華校，均照校曆開課。天定州六華校，均照校曆開課。天定州六華校，均照校曆開課。

# 瓊州會館修改會章

## 徵求意見集思廣益

瓊州會館修改會章，徵求意見集思廣益。瓊州會館修改會章，徵求意見集思廣益。瓊州會館修改會章，徵求意見集思廣益。瓊州會館修改會章，徵求意見集思廣益。瓊州會館修改會章，徵求意見集思廣益。

# 註冊社團

## 憲報昨宣佈

註冊社團，憲報昨宣佈。註冊社團，憲報昨宣佈。註冊社團，憲報昨宣佈。註冊社團，憲報昨宣佈。註冊社團，憲報昨宣佈。

# 印度水電

## 出長港崇正總會

印度水電，出長港崇正總會。印度水電，出長港崇正總會。印度水電，出長港崇正總會。印度水電，出長港崇正總會。印度水電，出長港崇正總會。

# 怡保賑訊

## 本報特約記者

怡保賑訊，本報特約記者。怡保賑訊，本報特約記者。怡保賑訊，本報特約記者。怡保賑訊，本報特約記者。怡保賑訊，本報特約記者。

# 巴生永春公所

## 慶祝廿六週年

巴生永春公所，慶祝廿六週年。巴生永春公所，慶祝廿六週年。巴生永春公所，慶祝廿六週年。巴生永春公所，慶祝廿六週年。巴生永春公所，慶祝廿六週年。

# 本坡聖約翰救傷隊

## 人數達千餘名

本坡聖約翰救傷隊，人數達千餘名。本坡聖約翰救傷隊，人數達千餘名。本坡聖約翰救傷隊，人數達千餘名。本坡聖約翰救傷隊，人數達千餘名。本坡聖約翰救傷隊，人數達千餘名。

# 市情一覽

## 中國銀行匯兌

市情一覽，中國銀行匯兌。市情一覽，中國銀行匯兌。市情一覽，中國銀行匯兌。市情一覽，中國銀行匯兌。市情一覽，中國銀行匯兌。

# 廣東省銀行

## 華僑銀行民信部

廣東省銀行，華僑銀行民信部。廣東省銀行，華僑銀行民信部。廣東省銀行，華僑銀行民信部。廣東省銀行，華僑銀行民信部。廣東省銀行，華僑銀行民信部。

# 英美及南洋各屬

## 米市

英美及南洋各屬，米市。英美及南洋各屬，米市。英美及南洋各屬，米市。英美及南洋各屬，米市。英美及南洋各屬，米市。

# 本坡疏散人口

## 詳細計劃不日公佈

本坡疏散人口，詳細計劃不日公佈。本坡疏散人口，詳細計劃不日公佈。本坡疏散人口，詳細計劃不日公佈。本坡疏散人口，詳細計劃不日公佈。本坡疏散人口，詳細計劃不日公佈。

# 本坡轉運

## 今晨電訊局

本坡轉運，今晨電訊局。本坡轉運，今晨電訊局。本坡轉運，今晨電訊局。本坡轉運，今晨電訊局。本坡轉運，今晨電訊局。

# 老根

## 胡椒

老根，胡椒。老根，胡椒。老根，胡椒。老根，胡椒。老根，胡椒。

# 咖啡

## 生油

咖啡，生油。咖啡，生油。咖啡，生油。咖啡，生油。咖啡，生油。

# 砂糖

## 日羅東

砂糖，日羅東。砂糖，日羅東。砂糖，日羅東。砂糖，日羅東。砂糖，日羅東。

# 甘密


## 甘密

甘密，甘密。甘密，甘密。甘密，甘密。甘密，甘密。甘密，甘密。

### 光華戲院

## 最後一晚

一代表人 紫羅蘭 姑 登台七晚  
歌舞領袖 紫羅蘭 姑 登台七晚  
今晚表演壓台拿手好戲



著名 霍小玉 下卷 映五彩卡通

### 本坡總會國樂部

應武吉班讓客屬公會之邀  
定下月前往表演國樂劇兩晚

### 市情一覽

品名	單位	價格
錫米	每担	五十三元二角
樹膠	每担	四十九元二角
生油	每担	四十六元二角
砂糖	每担	四十二元二角
日羅東	每担	三十八元二角
甘密	每担	三十四元二角



## 上帝遣派醫生的傳說

異常，共有居民約一萬五千多人，海豹捕鯨船，海狗，海象，魚鰾，爲生活，在夏季氣候稍爲和暖，在夏季以獸皮搭成邊棚居住，但是在冬季，冰雪交加的時候，土人都將獸皮邊棚拆除，遷移到冰凍的河面上去，以極厚的冰塊，蓋成似鐵頭般的一所冰屋，宛如中國的蒙古包，土人都完全住在冰屋裏，據說：在冰季冰雪交加的時候，若土人仍住在岸上的獸皮邊棚內，可能因此被寒風吹倒而墜，若住在河面上的冰磚屋內，就能

「送」才是出於  
「中西合璧」。


的收慢，但他仍不以此為滿足，工作了許多個鐘頭，從事於更小的電機製造，結果造成成一五分之二的安士電量的動機，可以安放在一上珍珠里。

無疑的，這架電機機的細件，更為精緻，更比最偉大的機械師，非用他的靈敏的機械技巧的指頭，藉在顯

機動

奇異的研究，從事於這事，乃是

在北美洲的東北角，有一巨島，名格陵蘭



屋磚冰

最和最大最

差不多像狸

的，有種大

蓄，我國所

日常見到的

貓是我

習農，有人到所

伏法

以船板蓋之，款乃一

湘邊已有一小舟，解

以待，至是衆入陸續

將，以將因推臥船底

以船板蓋之，款乃一

，遷出村口而去。

重 的 裏 珠 珍 在 藏

國家展覽覽其珍貴陳列於世界細小的蠶界細小的蠶動機，這機的每一細絲，均甚精，而正確，全機的重重為半安士，裝在一個小匣里，小

在瑞

四份之一的小籠了。

不但表現其驚人的智慧，而且鼓勵科學家幾幾乎無事不可為。(美)

**小聰明**

巴爾幹的遊民學校裏，貼地兒童的吸紙煙，就算是做計。

墨西哥與中美等部於第一個歐洲人到達之前，就已經有了家飼的貓。

前幾世紀時高尚人士所用的頭髮髮油，含有一瘦而力的發生劑。

律由腰間拔快劍一閃，定龍頭！按劍馳突，百符以深夜何人捉門？疾聲喝問，健步和，奉一家嫂！今是阿和，率家嫂來迎鄉長有要緊話說，請即開門。卿長見弟阿和聲音，且強推是弟阿和聲音，便委所役開門，叩門啓而榮健者擁，以械指纂，不許入室，隨將所中員役阻拒張，

還有一點頗值得玩味者，乃向中國進攻，貝實中  
竭力抵抗，三年半的苦戰，竟前前任駐華陸軍總司令  
力擊破，口氣如出一轍。而最驚慌失措坐失良機，手  
腳連連，更驚慌失措坐失良機，手腳連連，更驚慌失  
國今後的致命傷所在。

大約也不過三磅重，比

就是他說：「日本以國人口衆多，如薙其髮，即是一個中國不可及，馬淵逸雄所著話，白鳥，馬淵那番話，是破中國佬住，明明毫微，所以感到極大的牙

入作陪，黃雞白酒，  
然共醉，飯後又排闥  
一簾兩枕，恁恁  
輕暖漫溫之餘，幾  
知夜之已闌，更之四  
也矣。

所謂東南亞洲民族同盟之度，菲律賓的五萬萬人民，不是新鮮的玩意兒，而最不過因其叫聲得怪響。

以解放越南，荷印，  
為託詞。狂呼要推翻  
所謂南進，建立東亞  
愈表現南太平洋形勢

「世亂」

她的朋友，他關於她的事情，也是你的朋友，烟斗來，疑問的？「既而轉向洪太太：「洪太太

心感芳佩的一切，便想以心感芳佩的。因道：「陳先生，我最近大大，把手中的烟斗一帽溫笑笑道：『請隨便，我光刀斷了一根木，望向保羅，

「她姓歐？」  
陳大山的默芳佩？  
正是她，」陳曉得，據我所知小朋友的，我們裏，他轉向沈姐姐是個十分聰明

陳競光一口口地知道一點點，打口袋裏舉出一只火柴來，「不知道是那一位小姐？」

他問道：「你介意嗎？」

「不介意。」陳競光點也不介意，「陳競光。」

傅保羅道：「對了。」

他在廣州市是沒有多少錢的，那班真個優秀的美嬌婦的人兒，她的爸爸

陳

品 李 参

衛生

百家利

地拉屋洲小坡連

龍早日寒錢，以  
見遺是盼

以免期滿  
商行謹啓  
城街廿六號

萬花

（四上）

傅保羅和陳羅才知道他並不知道家裏內

餘萬之衆，戰前散居  
真如兩市各處，今則  
之租界內，以是房屋  
民衛生，大受影響，  
一般人殊難爲言，因

光就一度叙談之後，彼此知是一個何等冷靜嚴密的人，於是談話中，加以物價飛漲，而餉孔冷落病光，加以口開北江萬縣聚於範圍縮小，乃不敷應用，居於飛機須至，飛機須至，傳航空，乃能較航空，用之於，足以待，至於，局陳述云。

無感歎，日者陳奉中樞覆轡復命，業於前月之廿廿八日，陳氏行前語人此次坎坎之難，華僑極爲感動，故歷次勸募爲佳，三藩中等盡力將來所得之款項，不使有一文之浪費，而增中樞之期望，亦將分別向島出力人員，以獎其勞，分別予以喜帖，以獎其

促日乘  
 獎賞  
 成績  
 卓著  
 總辦  
 謝錦  
 全金  
 信用  
 最高  
 最後  
 來

萬  
 湖

贈大別特  
願專呈謹

的佳茗

抱愛護國  
湖菊之盛  
擬定農曆  
七則，（  
即寄）藉  
用國貨之  
籍國產挽  
絲定於農  
日起至正  
日即陽曆  
一月十號

之，動慈為心，烹煮熟，甘香撲鼻，潘復授，有學生，皆向討。班班既陳，菜列肉肉，多麼耗子，耗我繁多。消滅若此，於是墨香須賴諸客，則應聲其餘皆屑成灰，喉嚨鼠肉之美，謂勝不虞中無毒，衆客猶不能軒然而笑曰，我於心證明矣。

上海人死無

中日戰事發生後  
一份為日軍佔據，故

以酒祭，火倏既  
滅，遂致哀哭，有教  
諭心理學者也。  
潘指以告衆：  
「具此一紙，用  
之，張口二人耳；  
欲吐，潘更極懇  
求，且發保證，其  
從也。養復，潘  
理學，又新發一

葬地，上海租界面積  
甚鉅，等於諸  
墓紀其

陳  
秋，出  
十萬

軍控制  
戰前住  
殯儀館  
普通入  
屍道旁  
拾遺旁  
將之  
積月累  
惟恐死  
爭盡，

[illegible]

特別製

農曆新曆  
贈期世

用以贈  
朋，雙  
可得到  
珍貴用  
用以招

送親 方皆 日常 品！ 待上

潘光旦吃虧

潘光旦教授，研國中第一人，而由生理，尤爲世人所稱，「斯」，劃時代之作物，於西南聯大，任教務心理，孜孜不倦，瀛於川蜀，溘日日哺之，便使頭刺皮，密切爲有羅，夫人跋眉相，我實無幸於中饋，汝難？潘云：無傷，汝

者，爲無力自近馬路路五五之八十已開北紅

數甚多，其中困苦者，以  
殞，乃聖地達等，數亦年  
此數，將來在極度天寒  
此者，必仍有相當記錄。  
其共租界之情景，至於法租  
口外，要可見上海人之  
亡者屍骸，向係安葬於郊

以死後  
密距，  
平度在  
而二十  
而百分  
面分  
靜間  
然此  
界及  
亡之衆  
外各

白濁下疳  
而來，初  
治無不得  
之症也，  
慎乎此，  
無敢自矜  
頌，無益  
就，幸勿  
鄭濟云

警

[illegible]

者。痛苦  
久流三天担保全愈  
過身仍無妨者請速  
入深藏。日久過身潰爛  
潰爛之症也。其時人生榮耀  
四代級傳。兼於歷年醫治  
女愈。抱凡在本藥房治癒  
全愈。恕不另費。不論新舊  
必其從街即戒  
濟平

何來

米

外多由宿蠹×  
豎人皆知，徐醫  
丹瘡之類，楊梅  
全喪矣，可憐  
症經驗所得  
者不下萬千，  
君若遠年，請  
速來，

藥行內

夫康健之老翁曰。吾  
 自少至老。發日不敢  
 陳參滋參耳衛生酒。  
 臣其有提神益氣。補  
 血榮顏之功。故吾得  
 一生康健快樂。皆賴  
 陳參滋酒之所賜。且  
 此酒品噴和平。藥味  
 濃厚。有八十餘年之  
 歷史。中外人士所信  
 仰。其誠當矣否。不  
 問可知。誠日常之最  
 佳飲品也。

品

馳名日遠，以免期滿  
見遺是盼

百家利商行謹啓

地址星洲小坡連城街廿六號

湖 薔 贈 大 別 特 顧 惠 早 請

---

的佳茗！

---

本行爲酬謝薔胞愛護國產特別配製西湖薔之感情，特於最近擬定農曆新年特別獎例七則，（詳細獎例函索即寄）藉以增加僑胞實用國貨之興趣，而達推銷國產挽回利權之旨，茲定於農曆十二月十五日起至正月十五日止，即陽曆一月十二日起至二月十號

特別配製

西曆新曆

贈期卅

用以贈送親朋，雙方皆可得到日常珍貴用品！用以招待上

白濁下疳橫玄楊梅瘰癧，初起則白濁，橫玄，  
治而不得法，遷延時日，甚至毒頭入梁，爛等，其尚害之烈，盡人皆知，倘  
之症也，再如淋身紅雲上列諸症，承四代秘傳，寒於歷年醫治，斯症經驗，  
慎乎！本醫士敢請藥到病除，限日全愈，庶凡在本藥房治癒者不下萬千，  
領偏羞自錮，有口皆碑，願我僑胞士女有抱斯疾者，不論新舊遺年，  
就醫，幸勿一誤再誤也。

憑祖傳秘法新濁久流三天担保全愈  
打過針服過藥驗過身仍無効者請速來

痛苦何來

濟平藥行內